



Bozen, 15.2.2021

An den Präsidenten  
des Südtiroler Landtages  
Bozen

## BESCHLUSSANTRAG

Nr. 395/21

---

### Versicherungspflicht im Ehrenamt

In Südtirol ist das Ehrenamt fester Bestandteil des sozialen und kulturellen Lebens. Rechtlich haben Vereine des sogenannten „terzo settore“ seit 2017 gesetzlich vorgegebene Versicherungspflichten. Vorstandsmitglieder und Personen, die in der Vereinsaktivität besonders eingebunden sind, sind verpflichtet, eine Unfall- und Krankenversicherung abzuschließen. Besonders durch die Covid-Pandemie ist die Wichtigkeit eines geeigneten Versicherungsschutzes klar zu Tage getreten. Eine Corona-Infektion kann große finanzielle und gesundheitliche Schäden mit sich bringen. Leider wird die in Art. 18 des „Codice del Terzo Settore“ (GvD 117/2017) vorgesehene Pflichtversicherung (Unfall- und Krankenversicherung) in vielen Fällen nicht abgeschlossen. Da der Versicherungspflicht oft aus Unwissenheit oder Knappheit der finanziellen Mittel des Vereins nicht nachgekommen wird, ist es notwendig, verstärkt auf die Pflichtversicherungen aufmerksam zu machen.

Das Land Südtirol bzw. die öffentliche Hand fördert viele ehrenamtliche Vereine und gewährt entsprechende Beiträge. Im Falle von konventionierten Vereinen übernimmt die öffentliche Hand die Pflichtversicherungsbeiträge. Auch bei nicht konventionierten Vereinen wäre es sinnvoll, die beschriebenen Versicherungskosten zu subventionieren. Durch das Ehrenamt profitieren die Südtiroler Gesellschaft im Allgemeinen und öffentliche Körperschaften im Speziellen. So könnte die Rückerstattung der Versicherungsprämien durch Gemeinde, Provinz, Region, Bezirksgemeinschaften oder einer sonstigen öffentlichen Körperschaft erfolgen, die direkt oder indirekt durch die Tätig-

Bolzano, 15/2/2021

Al presidente  
del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano  
Bolzano

## MOZIONE

N. 395/21

---

### Assicurazioni obbligatorie nel volontariato

Il volontariato in Alto Adige è parte integrante della vita sociale e culturale. Dal 2017, la legge impone alle associazioni del terzo settore degli obblighi assicurativi. I componenti dei direttivi e coloro che sono particolarmente coinvolti nelle attività delle associazioni devono stipulare un'assicurazione contro gli infortuni e le malattie. La pandemia di Covid ha evidenziato in modo particolare quanto sia importante un'adeguata copertura assicurativa. Un contagio può causare grandi danni finanziari e alla salute. Purtroppo, l'assicurazione obbligatoria (infortuni e malattie) prevista dall'articolo 18 del "Codice del Terzo Settore" (decreto legislativo n. 117/2017) in molti casi non viene stipulata. Poiché l'obbligo assicurativo, per ignoranza o per la scarsità di mezzi finanziari delle associazioni, spesso non viene rispettato, è necessario richiamare maggiormente l'attenzione sulle assicurazioni obbligatorie.

La Provincia di Bolzano, vale a dire la mano pubblica, sostiene molte associazioni di volontariato e concede loro dei contributi. Nel caso delle associazioni convenzionate, la mano pubblica si fa carico dei contributi assicurativi obbligatori, ma sarebbe opportuno sovvenzionare anche le spese assicurative di quelle non convenzionate. Del volontariato beneficiano la società altoatesina in generale e in particolare gli enti pubblici. Pertanto, i premi assicurativi potrebbero venire rimborsati dai Comuni, dalla Provincia, dalla Regione, dalle comunità comprensoriali o da qualsiasi altro ente pubblico che direttamente o indirettamente benefici o venga sostenuto nei suoi compiti dall'attività

keit des Vereins bereichert und in ihren Aufgaben unterstützt werden. Die Versicherungskosten für die Vereine sollten somit vollständig als Kostenpunkt in den Beitragskriterien für Vereine des 3. Sektors angeführt werden.

In Südtirol gibt es sehr wenige konventionierte Vereine und das Ehrenamt wird hierzulande vor allem mittels Beiträge unterstützt. Konventionen mit Vereinen des dritten Sektors hätten jedoch den Vorteil, dass Leistungen und Aktivität des Vereins im Voraus vereinbart wird und nicht jährlich um Beiträge angesucht werden muss. Zudem sind Fragen zu Arbeitssicherheit und Pflichtversicherungen (wie bereits genauer ausgeführt) eindeutig geregelt.

Dies vorausgeschickt

**verpflichtet  
der Südtiroler Landtag  
die Landesregierung:**

1. Die Möglichkeit der Rückerstattung der Spesen für Pflichtversicherungsbeiträge für Vereine des 3. Sektors durch Gemeinde, Provinz, Region, Bezirksgemeinschaften oder sonstigen öffentlichen Körperschaften zu prüfen und allfällige Maßnahmen zu setzen.
2. Den Kostenpunkt der verpflichtenden Kranken- und Unfallversicherung in den Beitragskriterien für Vereine des dritten Sektors aufzunehmen.
3. Geeignete Maßnahmen zu setzen, um Vereine des dritten Sektors über die bestehenden Versicherungspflichten aufzuklären und zu sensibilisieren.
4. Die Vorteile von Konventionen mit Vereinen des dritten Sektors zu prüfen und gegebenenfalls auf die Möglichkeit von Konventionen vermehrt zurückzugreifen.

gez. Landtagsabgeordnete  
Alex Ploner  
Paul Köllensperger  
Peter Faistnauer  
Dr. Franz Ploner  
Maria Elisabeth Rieder

Beim Generalsekretariat des Südtiroler Landtages  
am 15.2.2021 eingegangen, Prot. Nr. 1027/bb

di un'associazione. Tutte le spese assicurative dovrebbero quindi figurare fra le voci di costo elencate nei criteri per la concessione di contributi alle associazioni del terzo settore.

In Alto Adige le associazioni convenzionate sono pochissime e il volontariato viene sostenuto principalmente tramite contributi. Le convenzioni con le associazioni del terzo settore avrebbero però il vantaggio che i servizi e le attività dell'associazione devono essere concordati in anticipo e i contributi non devono essere richiesti annualmente. Inoltre, le questioni inerenti alla sicurezza sul lavoro e all'assicurazione obbligatoria (come già spiegato in dettaglio) sono regolate con chiarezza.

Ciò premesso,

**il Consiglio della Provincia  
autonoma di Bolzano  
impegna la Giunta provinciale:**

1. a verificare la possibilità del rimborso delle spese per l'assicurazione obbligatoria delle associazioni del terzo settore da parte di Comuni, Provincia, Regione, comunità comprensoriali o altri enti pubblici, e ad adottare eventualmente le misure conseguenti.
2. a inserire il costo dell'assicurazione obbligatoria contro gli infortuni e le malattie nei criteri per la concessione di contributi alle associazioni del terzo settore.
3. ad adottare misure adeguate al fine di informare e sensibilizzare le associazioni del terzo settore sugli obblighi assicurativi vigenti.
4. a verificare i vantaggi delle convenzioni con le associazioni del terzo settore ed eventualmente a ricorrervi in misura maggiore.

f.to consiglieri provinciali  
Alex Ploner  
Paul Köllensperger  
Peter Faistnauer  
dott. Franz Ploner  
Maria Elisabeth Rieder

Pervenuta alla segreteria generale del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano in data 15/2/2021, n. prot. 1027/MS/pa